••• mémoires







La mise à sac des maisons juives à Durmenach en 1848

1848 Quand Quatzenheim prend les armes

1848 : Les récoltes sont mauvaises depuis deux ans. L'argent manque. Certains désignent un coupable facile à tous leurs maux: les juifs... comme cela est malheureusement récurrent depuis des siècles. En Alsace, des manifestations antisémites ont lieu dans plusieurs villages. A Marmoutier, des maisons juives sont pillées et saccagées, de véritables émeutes nécessitent l'intervention des hussards et de la Garde Nationale.

A Quatzenheim, le maire, Frédéric Trautmann

apprend que « des désordres sont projetés contre la population israélite » . Il s'attend à une agression dans la nuit du 9 avril ou le soir du lendemain »

Il fait appel au préfet...

Lettre de Frédéric Trautmann, Maire de Quatzenheim au Préfet 9 avril 1848 au citoyen Lichtenberger, commissaire du gouvernement à Strasbourg.

« Honorable concitoyen », Ouvertement menacés dans notre commune, depuis une quinzaine de jours, de désordres projetés sur notre population israélite par un concours de gens mal intentionnés de quelques villages voisins [...], je fus prévenu sous mains déjà jeudi dernier, qu'une surprise nous était ménagée pour la nuit passée, j'eus soin d'ébruiter la chose de manière à porter à la connaissance des agresseurs que leur projet était connu et que nous nous tenions prêts à les recevoir. Malgré cela, voici ce qui eut lieu : Hier soir, après neuf heures, une partie des malveillants de la commune de Truchtersheim après s'être réunis à l'auberge du nommé Jos. Schreiber, dudit lieu, au nombre d'environ quinze, armés de faux, de fourches et de quelques fusils [...] se sont mis en route et sont arrivés à un rendez-vous, à Wiwersheim, [...] d'où après avoir vainement attendu les renforts des communes voisines, ils se sont retirés à Truchtersheim vers trois heures du matin. D'après des dires qui me parviennent en ce moment, nous pourrions nous attendre à une agression cette nuit même ou demain au soir. Il ne serait donc nullement superflu, honorable concitoyen, si l'on se décidait à nous adresser une petite garnison militaire. Recevez, honorable citoyen, l'assurance de mon dévouement et de mes sentiments distingués.

Réponse de la Préfecture :

« Écrit le 10 avril, répondu à M. le maire de Quatzenheim qu'il y a dans sa commune quarante fusils, qu'il doit s'entendre avec le maire de Hurtigheim, Furdenheim et Handschuheim qui ont tous des armes à leur disposition, pour qu'au premier signal ils lui prêtent main-forte, que puisqu'il a le bonheur de connaître les meneurs, à la première manifestation, il doit les faire arrêter et conduire à Strasbourg, que je l'y autorise formellement ».

On ne trouve pas trace dans les archives de la suite des événements. On peut penser que cela s'est bien terminé et que les avertissements du maire ou la distribution des 40 fusils à la population ont freiné les sombres intentions des « malveillants ». A postériori, que les autorités distribuent ainsi des armes aux habitants du village nous informe que si la population de Quatzenheim est prête à en découdre, c'est contre les antisémites, pour la défense de ceux des leurs qui sont de confession israélite.

Yves BAILLEUX

Responsable de la publication Christian Libert Responsable de la rédaction Josette Prim

Ont contribué à ce numéro Yves Bailleux, Philippe Freysz, Monique Merkling, Isabelle Rabet, Julien Riehl, Chantal Schweyer, Marie-Hélène Schott et tous les responsables d'associations qui envoient leur communiqué.

HOPLA ZWATZNE le bulletin communal de Quatzenheim

N°30

septembre 2017



HOPLA ZWATZNE!

Bulletin communal de Quatzenheim

N°30

septembre 2017

••• le mot du Maire



Nous poursuivons notre action de valorisation de notre village et d'embellissement de notre espace commun Chers Habitants,

En ce début de mandat, je tiens à remercier tous les Conseillers Municipaux pour la confiance qu'ils m'ont accordée pour la poursuite de la mandature en tant que Maire. Je tiens à rendre un vibrant hommage à Sylvain Waserman qui a su donner une si belle impulsion à notre village durant ces 10 années et le féliciter encore pour son élection en tant que député et sa nomination comme Vice Président de l'Assemblée Nationale. Quelle fierté pour notre village! Sa présence au Conseil Municipal reste essentielle pour la poursuite des nombreux projets qu'il a initiés et je le remercie d'avoir accepté de nous faire bénéficier de sa compétence. Je remercie également Frédéric Loewenguth pour son expertise durant ces deux mandatures.

Vous le savez, le contexte est difficile, de nouvelles mesures pénalisent les communes en diminuant les dotations de l'Etat et en stoppant le renouvellement des « contrats aidés » dont notre commune bénéficie pour 3 employés communaux : 2 jeunes et un sénior. Nous mettons tout en œuvre pour trouver une solution optimale. Cependant, sans attendre, avec l'équipe en place, nous nous sommes attachés à poursuivre l'ensemble des dossiers en cours, notamment les travaux initiés « Rue des Seigneurs » et « Route de Furdenheim ». Ceux-ci débuteront en fin d'année. Bien sûr cela occasionnera des perturbations, mais nous comptons sur votre compréhension.

Par la réalisation de tous ces projets, nous poursuivons notre action de valorisation de notre village et d'embellissement de notre espace commun. Chacun pourra en consulter les détails à la Mairie et je reste à la disposition de tous, de même que les Conseillers, pour répondre à toutes vos interrogations.

Un gros travail pour l'élaboration du PLUi qui profilera les futures orientations pour Quatzenheim attend notre équipe; mais également de nombreux travaux de réhabilitations de bâtiments privés au cœur du village.

Un projet de jardins partagés, dans cet esprit d'écocitoyenneté qui est la marque de notre village, va se concrétiser cet automne avec une nouvelle association : belle illustration du dynamisme de ses habitants.

Enfin, il est temps aussi de communiquer plus efficacement avec la mise en place d'un nouveau site internet en cours d'élaboration, plus interactif, plus pratique, sur lequel, en dehors des démarches pratiques, vous pourrez voir le reflet de la vie de notre beau village. La rentrée s'est bien passée, sur le même schéma que l'an dernier, avec des activités le mardi après midi toujours intéressantes pour nos enfants et suivies par la plupart des écoliers et des enseignants, appréciés de tous pour leur investissement en lien avec la commune.

L'été a été festif avec les Associations et les nombreuses fêtes réussies, montrant le dynamisme et l'attachement de tous à la vie de notre village. Je vous invite à poursuivre la fête lors de notre Messti, superbement célébré l'an dernier et dont l'enthousiasme et le faste méritent d'être reconduits cette année pour le bonheur de tous. Merci à tous les bénévoles qui vont continuer à rendre attrayante la vie à Quatzenheim lors des nombreuses manifestations comme nos traditionnelles Fermes de Noël, les Concerts, les Fêtes associatives, sportives et scolaires.

Je vous donne rendez-vous pour une participation active à la vie communale autour des valeurs qui nous rapprochent : la solidarité, la convivialité et la rencontre.

Christian Libert Maire de Quatzenheim

••• les actualités de ma commune





Avant

Après

Columbarium engazonné

Après quelques difficultés liées à un hiver et un été très secs, les semences de gazon ont enfin poussé mais aussi les adventices! C'était sans compter sur la ténacité et la bonne volonté des bénévoles avec l'équipe municipale, qui durant 2 jours ont désherbé cet espace enlevant chiendents, liserons, chardons et pourpiers qui gênaient la pousse du gazon. Merci aux Catherine, Eric, Hubert, Micheline, Christophe, « Philippes », etc....et tous les autres pour leur collaboration. Le résultat est à la hauteur de leur engagement! Il reste à souhaiter un automne pluvieux pour parfaire le réensemencement nécessaire sur certaines parties.

L'école et le foot La chasse à la coupe!

Avez-vous vu la coupe sur le rebord de la fenêtre de l'école ? Elle trône là depuis le mois de juin et notre beau parcours au tournoi de foot de Saverne. Nous sommes arrivés à la 2ème place, juste derrière Haguenau.

On a aussi joué aux journalistes en posant des questions lors d'une conférence de presse (Gilles Lang – arbitre de ligue 1, Léa Wioland – joueuse pro, Jacky Hartstreisel – centre de formation du Racing, Seck Diabel – joueur Cecifoot). Enfin, nous avons participé à diverses activités dont la découverte du Cecifoot. Il s'agit du foot pour les aveugles.

La classe de CM1-CM2 2017 de l'école-mairie

Une rentrée À l'identique

Avec les mêmes heures sur 4 jours et demi que l'an dernier, la rentrée s'est très bien passée. C'est dans une cour d'école relookée avec des marquages au sol de marelles, terrain de foot, portails repeints et nouveaux cadres à vélo que les élèves ont repris la classe. Les activités périscolaires ont toujours lieu le mardi après

midi: au programme anglais, artistes en herbe, sport et judo. En juin 2017 les élèves présents aux NAP ont effectué une formation d'initiation au secourisme et au massage cardiaque. Très intéressés, les jeunes secouristes en herbe ont pu acquérir les notions de base de la position de sécurité, les numéros utiles et les premiers réflexes à avoir en cas d'accident à une personne. L'essentiel a été retenu quant au comportement à avoir pour alerter les secours et sauver des vies.

••• d'jeun's de Quatz



J'ai toujours eu tendance a me mettre au service des autres même comme jardinier Philippe Prat, en emploi aidé à Quatzenheim depuis 1 an, va quitter le service des Espaces Verts de notre commune fin septembre, pour rentrer en école préparatoire au séminaire. L'originalité de son parcours, atypique, nous a suggéré d'échanger avec lui sur ses engagements de jeune et ses goûts.

Ton métier actuel te plaît il ? Oui, beaucoup et ce que j'aime le plus c'est découvrir et connaître les plantes car c'est une science inépuisable et l'on est au cœur de la Nature. Il y a aussi beaucoup de choses pouvant être améliorées pour diversifier les plantes employées dans les massifs. Cela demande de l'imagination, de la créativité et des connaissances, tout ce que j'aime. Car actuellement je trouve que tout est un peu uniformisé et triste avec un panel restreint de plantes que l'on retrouve partout.

Ce métier a-t-il des limites actuellement ? Oui bien sûr. Des limites financières, des limites temporelles, des difficultés de mise en place et d'ampleur des tâches (haie de Fessenheim, emplacement des bacs fleuris...) et un choix réduit d'essences arbustives en magasin, pour tout cela il faut beaucoup de motivation.

Alors pourquoi ce choix d'orientation? J'ai toujours eu tendance a me mettre au service des autres même comme jardinier, d'échanger et d'aider.Et puis il y a eu comme des signes, des appels, des rencontres, des événements religieux (comme les JMJ en 2016) qui m'ont fait dire que voilà, c'est maintenant que je dois me questionner sur la voie à choisir..

Pratiquement cela se déroule comment ? Je vais faire une année de propédeutique sur Nancy, avec des cours généraux le matin, théologie, conduite de vie, enseignement de la religion, l'après midi étant consacrée pratiquement à des œuvres diverses dans un lieu à caractère social (Compagnons d'Emmaüs, Petites sœurs des pauvres, hôpital....); nous serons un groupe de 16 à vivre cette année en communauté. Je suis très impatient de vivre cette expérience.

Te projettes-tu dans l'avenir? Je n'y pense pas. Cette année sera une année de réflexion et de décision. Ou bien elle me conforte dans mon choix et je poursuivrai mes études religieuses, ou bien au contraire, je n'y trouve pas ma vocation et dans ce cas, je reviendrai aux jardins et à la formation de paysagiste que je souhaitais auparavant. Rien n'est figé, je ne peux pas me projeter dans l'avenir pour l'instant mais je poursuis dans cette voie qui répondra à une partie de mes questions.

Interview Josette Prim

••• vie associative





Samedi 28 octobre 20h salle des fêtes grande soirée folklorique tartes flambées Pour leur 1er anniversaire d'existence, le groupe folklorique de Quatzenheim organise une grande soirée folklorique avec 4 Groupes qui viendront faire une démonstration de leurs meilleures danses : Bersett, Marlenheim, Truchtersheim, Wangen. Vous pourrez déguster des tartes flambées, de bons gâteaux et boire à la santé de l'Alsace dans une ambiance festive, ponctuée par les plus belles danses de votre région.

Venez nombreux passer une soirée sympathique et soutenir votre groupe qui représente Quatzenheim avec enthousiasme dans le Kochersberg.

Inscriptions et réservations Guy Koenig Président au 06.73.03.66.87 ou secrétariat Josette Prim au 06.08.89.36.55

••• 'S elsässische Eck

Mademoiselle Mamsell

Reprise de l'émission GsunTheim sur France3 dimanche 17 septembre à 10 heures 20

Et si vous avez manqué la Masterclass de Mademoiselle Mamsell du 13 septembre, il y aura une séance de rattrapage le mercredi 11 octobre prochain à 20 heures 30 au Cheval Blanc de Schiltigheim!

S'elsässische Eck de Mademoiselle Mamsell

La langue alsacienne a beau être une langue vernaculaire, elle n'en reste pas moins d'une précision académique. Si la langue française utilise le même terme de rentrée pour désigner la rentrée scolaire, la rentrée d'argent ou la rentrée... à la maison celles-ci, en alsacien, se diront respectivement : de **Schüelànfàng**, **s'Geldinkumme** et **d'Heimkéhr**.

La rentrée la plus délicate à prononcer et à négocier est la rentrée parlementaire qui se dit **s'néje Zàmmetrette vum Pàrlàment**. C'est à sa malice qu'on reconnaît une langue vernaculaire ;

En décomposant le mot **Zàmmetrette**, on obtient **zàmme** –ensemble, **trette** – donner des coups de pieds. **S'néje Zàmmetrette vum Pàrlàment** nous donne donc littéralement : les nouveaux coups de pieds que se donnent mutuellement les parlementaires !

Souhaitons donc bonne chance au nouveau Vice-Président de l'Assemblée Nationale! L'Assemblée Nationale se dit **d'Kàmmer**, laquelle désigne à la fois une chambre ou un grand débarras. **Es ïsch nït àlle Dàà Messti**, la fête du village n'a pas lieu tous les jours, dit-on chez nous, pour signifier qu'on n'est pas toujours à la fête!

Cathy Bernecker

••• les projets







Les travaux route de Furdenheim

Les réseaux téléphoniques seront enterrés, les infrastructures pour la fibre optique installées, les réseaux d'éclairage public rénovés sur les deux projets

Les travaux de la piste cyclable devraient débuter en février 2018. La chicane provisoire installée vis-à-vis des silos doit être enlevée. Les plots en béton séparant la piste cyclable de la route seront peints et signalés par des réflecteurs et des plots flexibles.

Après prise de contact avec le Conseil Départemental, la réalisation d'une voie verte (partagée piétons-vélos) n'étant pas possible, le choix est fait de prévoir une piste cyclable bidirectionnelle trottoir côté Est avec des espaces verts et un cheminement piéton sur le trottoir côté Ouest avec mise aux normes PMR. Suite à la réunion publique du 11 septembre, le problème des places de parkings supprimés reste présent. Des réflexions sont en cours pour que chacun puisse optimiser son stationnement dans une limite raisonnable, aussi en utilisant les espaces privés intérieurs lorsque cela est possible.

Le choix d'une piste cyclable, rappelons-le a été motivé par la présence de la salle de sports à Furdenheim et la création de la future école regroupant les 3 villages à Furdenheim d'ici 3 ans en accord et avec la participation de la Communauté de Communes du Kochersberg et de Furdenheim. Afin aussi d'assurer la continuité avec celles existantes à partir de Furdenheim vers Molsheim.

La règlementation de circulation limitée à 40 Km sera rappelée efficacement et prochainement par des panneaux supplémentaires et par des marquages une fois les travaux terminés. Bien sûr le revêtement sera refait et les espaces verts longeant la piste (50cm de large restant) élaborés avec des professionnels pour un entretien minime mais visuellement bien présents donc apportant une sécurité et un effet ralentissant.

Les travaux rue des seigneurs « Mieux vivre ensemble « Les plans des projets sont consultables en mairie Le projet de la rue des Seigneurs qui devrait commencer en décembre apportera une sécurité aux piétons, poussettes et fauteuils roulants par la présence de trottoirs de part et d'autre. Elle restera à sens unique. L'éclairage public sera enterré avec un style en cohérence avec la plus ancienne rue du village. Vingt places de parking sont d'ores et déjà marquées, 27 espaces pavés devant les entrées disponibles, et suite à la réunion publique du 11 septembre, une dizaine de places supplémentaires sont à l'étude. Là aussi, le transfert de l'école prévue dans 2 ou 3 ans est pris en compte. L'espace devant l'église restera identique. Les enclaves vertes prévues pour apporter un peu de diversité et de fraîcheur sur l'espace bétonné représentent en tout et pour tout 2% de l'espace total de la rue. Une transformation qui devra recomposer l'espace et la vie quotidienne de ses habitants, dans un cadre amélioré pour un projet du « mieux vivre ensemble ».

••• citoyenneté et vie locale



Bon Anniversaire!

Cette liste n'est pas exhaustive. Les anniversaires notés sont pour 70 ans, 75 ans et tous ceux à partir de 80 ans

82	ans	SCHOTT - FREYSS	Hélène	18	9	1935
91	ans	LANDHERR - KUHN	Jeanne	21	9	1926
75	ans	WALDMANN - DERRINGER	Anne-Marie	24	9	1942
82	ans	LOBSTEIN - SCHAUB	Anny	26	9	1935
84	ans	REYSS	René	6	10	1933
87	ans	KONRATH - FREY	Georgette	11	10	1930
86	ans	BRONNERT - HUNSICKER	Marguerite	18	10	1931
83	ans	GANGLOFF	André	15	11	1934
95	ans	KOPF - ARBOGAST	Marguerite	16	11	1922
83	ans	BARTH - HAMANN	Catherine Suzanne	24	11	1934
83	ans	HAMM	Charles	4	12	1934
70	ans	HUCK	René	16	12	1947

Carnet

TOUTES NOS CONDOLÉANCES à la famille et aux proches de :

Marie Marthe KUHN née BARTH née le 29 avril 1926 et décédée le 21 juin 2017 Fredy KERN né le 26 juin 1930 Chef de l'Harmonie de Quatzenheim, Maire de Quatzenheim de 1983 à 1995 décédé le 1 er septembre 2017

TOUTES NOS FÉLICITATIONS à

Raphaël ANTOINE et Emilie BARON dont le mariage a été célébré le 27 mai 2017

BIENVENUE

à Maël Paul AMANN FOURNIER né le 5 août 2017

Cérémonie du 11 novembre 2017

La cérémonie du 11 novembre 2017 se déroulera à **10 h** devant le monument aux morts en présence des élus, du corps des Sapeurs Pompiers et de l'harmonie. Elle sera suivie d'un apéritif à la salle paroissiale.

Rappel des horaires de la mairie

Nous vous rappelons les permanences d'ouverture de la Mairie les lundis et jeudis de 16h à 18h et mercredis de 9h à 11h, fermée le mercredi après midi.

L'Agence Postale est ouverte le lundi et jeudi de 15h30 à 17h30, le mardi, le mercredi et le vendredi de 9h à 11h. Merci de les respecter afin de permettre une meilleure organisation et efficience des services.

Email: quatz.mairie@orange.fr Tél: 03.88.69.02.75 www.quatzenheim.fr

Beaucoup de démarches administratives peuvent être faites désormais en ligne.

••• vie associative





Samedi 11 Novembre 18 h à 19h 9 éme concert « LA NUIT » Cocktail

Dimanche 12 Novembre 17h à 18h Un « BIS » du concert « « LA NUIT »

Samedi 16 décembre
1er Concert de Noël à
18h

Pour la 9ème année, un concert tout en nuances et en harmonie avec un trio une pianiste, un violoniste et une violoncelliste à l'église de Quatzenheim. Rendez vous le samedi 11 novembre à 18 h pour un parcours musical sur le thème de La NUIT suivi d'un cocktail à 19 h dans la salle paroissiale en compagnie des musiciens.

Comme l'an dernier, à la demande de nombreuses personnes **ce concert sera redonné le lendemain le dimanche 12 novembre de 17 h à 18 h** pour les personnes qui n'auraient pas pu s'inscrire le samedi . *Inscriptions à la Bibliothèque via kolibris@kochersberg.fr ou au 06.08.89.36.55*

Premier concert de Noel en l'église de Quatzenheim avec le Choeur de femmes « Impulsions » dirigé par Philippe Utard, chants de Noël de l'Europe de 18h à 19h . *Inscriptions à la Mairie ou au 06.08.89.36.55*

3 décembre Fête paroissiale

Le dimanche 3 décembre à 14h Fête paroissiale du 1 er dimanche de l'Avent à la salle des fêtes de Quatzenheim : ventes de Noël, petite restauration, musique.

9 décembre 16h Les Fermes de Noël

La 10ème édition des Fermes de Noël aura lieu le 9 décembre 2017 de 16 h à 22 h. A l'odeur du vin chaud et du pain d'épice et dans un décor constitué de nombreux sapins, les amoureux de Noël pourront prendre plaisir à flâner dans les rues du village fermées à la circulation. Ils auront aussi tout loisir à se rendre dans les quatre fermes décorées chacune à l'effigie d'une couleur pour glaner des idées cadeaux grâce à la centaine d'artisans présents. Un large choix de produits satisferont pupilles et papilles et feront le plaisir des petits et des grands. La féérie de Noël se poursuivra tout au long de la soirée grâce aux nombreuses animations, qui se dérouleront au centre du village, et à la venue aux environs de 18 h 45 du père noël et ses lutins qui récompenseront tous les enfants présents.. Il y aura le traditionnel vin chaud, bière de Noël, de la soupe aux pois et du soleil, des baguettines, des crêpes et des gaufres. Pour ces 10 ans une surprise vous attendra au centre du village ...chut !!!

25 novembre Décoration du village

Retenez la date du 25 novembre où seront installées toutes les décorations du village. Rendez-vous à 8 h 30 sur la petite place de la mairie. Venez nombreux ! Contact : Sylvie Baron : sylvie.baron@gmail.com Les traditionnels bredele seront à apporter à Mme Freysz 20 rue Principale!

 $\mathbf{4}$

••• vie associative



Don du sang

Les prochaines collectes de sang auront lieu à Osthoffen jeudi 5 octobre 2017 et Quatzenheim jeudi 14 décembre 2017. **Venez nombreux!!**

Grand Messti30 septembre 2017 **1er octobre 2017**

Comme l'an dernier
Nous renouvelons notre
challenge pour un Messti
authentique
Tous en costumes
alsaciens
dimanche 1 octobre!

Samedi 30 septembre

16h à 18 h attractions foraines

<u>20h</u> soirée dansante avec l'orchestre Pêche d'enfer, Groupe folklorique de Quatzenheim Moules frites 20euros . Réservation au 06.88.96.89.32 <u>Dimanche 1er octobre</u>

11h apéritif concert (Mât de harengs, Groupe folklorique de Quatzenheim, Harmonie Quatzenheim Wangen, discours du Maire)

12h Repas salle des fêtes Bouchées à la reine 13 euros réservation au 06.08.63.64.73.

<u>15h</u>: défilé de chars ! <u>18 h</u> tartes flambées, pizzas harengs à la salle des fêtes

Bibliothèque Samedi 7 octobre un théâtre d'ombres

Vendredi 20 octobre conférence sur le YOGA

Le samedi 7 octobre à 10h à la Bibliothèque, atelier de bricolage pour construire un théâtre d'ombres et fabriquer des marionnettes . *Enfants de 5 à 10 ans, sur inscription. matériel fourni.*

Vendredi 20 octobre à 20h conférence découverte sur le Hatha Yoga avec Caroline Fix et des élèves suivie d'un cocktail. Inscriptions recommandées.

Informations kolibris@kochersberg.fr ou au 06.08.89.36.55

8 octobre 2017 Bourse aux jouets Salle des fêtes L'Association culturelle de Quatzenheim organise sa bourse aux jouets, vêtements, puériculture à la salle des fêtes de Quatzenheim dimanche 8 octobre 2017 de 9h à 17h! Buvette et petite restauration seront bien sûr à votre disposition A ce jour c'est complet! Renseignements: quatz.mairie@orange.fr ou Robert de Marchi au 03.88.69.12.84 ou Martine Moos au 06.31.53.36.69

8 octobre
Inauguration Eglise
27-28-29 octobre

Culte au Zénith

Dimanche 8 octobre 2017: inauguration officielle de l'église rénovée de Hurtigheim

27/28/29 octobre 2017: Protestants en fête pour les 500 ans de la Réforme. Culte au Zénith : programme et inscription: www.protestantsenfete.org

••• citoyenneté et vie locale





Pacs: en mairie à partir du 1er novembre 2017

L'enregistrement des pactes civils de solidarité (Pacs) sera transféré à l'officier de l'état civil de la mairie à partir du 1^{er} novembre 2017. Le passage du Pacs en mairie (et non plus au tribunal) est une mesure de la loi de modernisation de la justice du XXIe siècle publiée au *Journal officiel* du 19 novembre 2016 (article 48). Un décret publié au *Journal officiel* du 10 mai 2017 précise les modalités de transfert aux officiers de l'état civil de l'enregistrement des déclarations, des modifications et des dissolutions des pactes civils de solidarité. *Une pré-démarche sera possible sur https://www.service-public.fr comme d'autres services en ligne (https://https://ants.gouv.fr pour les titres sécurisés*

En attendant la mise en place de ce changement, les personnes qui veulent conclure un Pacs doivent faire enregistrer leur déclaration conjointe de Pacs en s'adressant toujours : soit au tribunal d'instance compétent (lieu de leur résidence commune) ; soit à un notaire. Les partenaires qui ont leur résidence commune à l'étranger doivent s'adresser au consulat de France compétent.

Rappel: Le Pacs est un contrat conclu entre deux personnes majeures, de sexe différent ou de même sexe, pour organiser leur vie commune. Pour pouvoir le conclure, les partenaires doivent remplir certaines conditions et rédiger une convention. Ils doivent ensuite la faire enregistrer.

Médaille d'honneur des Sapeurs Pompiers

A l'occasion de la cérémonie de remise de médailles et d'insignes de la compagnie de Molsheim qui s'est déroulée le mardi 4 juillet à Wasselonne, la médaille d'honneur des sapeurs-pompiers pour 20 années de service a été remise par Christian LIBERT, à l'adjudant-chef Denis BARON, chef de la section de Sapeurs Pompiers de Quatzenheim. Toutes nos félicitations à Denis Baron pour cette récompense bien méritée!

Civisme encore et toujours!

Nous dénonçons encore les incivilités de nos amis à quatre pattes donc de leurs maîtres, qui récidivent quelquefois tard le soir , incognito, sur les trottoirs devant les sorties de maison et cela à répétition. Nous recevons donc de nombreuses plaintes d'habitants excédés. Pourtant vous êtes nombreux à donner le bon exemple et à utiliser les 2 « canisettes » qui ont été mises en place sur la place de la mairie et au carrefour avec sachets plastiques. Alors j'aime mon village, je ramasse!

••• environnement





Ce n'est plus comme avant...

L'usage des produits phytosanitaires par les collectivités sur les espaces verts, et les voiries est interdit depuis le 1er janvier 2017. A partir du 1 er janvier 2019, ce sera au tour des particuliers. Cela constitue un enjeu important pour la préservation de la ressource en eau, de la biodiversité et pour la santé de tous. Les méthodes ont donc changé. Désormais la tolérance de certaines « mauvaises herbes » est de mise. Depuis 1 an une balayeuse de la Communauté de Communes passe 2 fois pas an pour nettoyer les caniveaux. Le nettoyage des mauvaises herbes des trottoirs reste traditionnellement à la charge de chaque habitant. Durant les travaux route de Furdenheim, l'entretien a été interrompu, il doit reprendre

Parking vélos

Des arceaux pour mettre les vélos proches de l'arrêt de bus ont été installés au carrefour. Cela permet aux cyclistes de garer leurs vélos s'ils prennent le bus. Merci d'en faire bon usage:

Le projet de jardins partagés : pour une association

Ce n'est pas moins de 12 personnes qui ont postulé pour un espace de jardins partagés rue du Moulin. Le terrain sera vraisemblablement organisé en rectangles surélevés avec une terre enrichie. Une association sera élaborée avec les postulants ceci dans les semaines à venir. Le règlement intérieur et la gestion se feront avec la collaboration de la mairie. Certains principes seront appliqués comme le respect de l'environnement, le partage des informations, favorisant les échanges. La convivialité et les rencontres et les animations seront de règle.

Passez à la postérité!

Comme cela se pratique Outre-Rhin et en Angleterre, pourquoi ne laisseriez vous pas votre nom, celui de votre entreprise ou une phrase sur votre don d'un banc, d'une sculpture, d'un abri, au sein de votre village? A Londres ou New York, on trouve des plaques où sont même gravés des messages personnels (hommage à une personne, événement...) Certes, certains l'ont déjà fait anonymement et nous les en remercions, mais marquer son œuvre et l'offrir avec une plaque reste un beau témoignage et un souvenir pour les générations futures. Si vous êtes intéressés, contactez la Mairie quatz.mairie@orange.fr ou Josette Prim au 06.08.89.36.55.

Troc de plantes et graines

C'est le moment en automne de récolter les graines sur les plantes annuelles que vous souhaitez re-semer et de les stocker bien à l'abri de l'humidité, de bouturer les géraniums, les fuchsias, les conifères, les rosiers, de préparer dès maintenant rhizomes, plants divers... au sec, à 10° environ. Au printemps votre troc de plantes vous attend à Quatzenheim ainsi que le troc de graines à la Bibliothèque.

••• témoignages









Quand la musique était là Le bonheur se lisait sur son visage

Fredy KERN affichait toujours ce sourire espiègle au coin des lèvres, ses yeux pétillants de malice lorsqu'il vous parlait. Des plaisanteries il en faisait toujours et trouvait des histoires drôles à raconter à tous, même si cela n'allait pas très bien. Déjà, jeune homme, il se cachait avec Yvonne dans l'alcôve du Danzsaal du Lion d'Or pour ne pas dévoiler son déguisement pour le bal costumé carnavalesque qui se préparait.

Enthousiaste et homme d'action il ne reculait devant aucun challenge, celui de la création de la salle des fêtes en fut un.

Fatigué, il retrouvait son énergie et son allant, en compagnie des autres « Hirondelles », cela surtout quand il pouvait jouer de son piano électrique avec sa main valide. La photocopieuse de la mairie le voyait passer régulièrement pour imprimer les chansons consacrées au livret de chant des Hirondelles. La dernière, « le plus beau de tous les tangos du monde » qu'il tenait à diriger, nous n'avons pas eu le temps hélas de la chanter.

Naturellement sociable, attentif, à l'écoute, en tant qu'élu et responsable de la commune il trouvait des solutions pour chacun. Plus de place au concert du groupe allemand lors d'un Messti mémorable? Eh bien vous serez assis à côté de l'orchestre!

Il respectait la tradition lors des Messtis annuels avec la valse initiée avec Yvonne lors de la remise du biscuit! Mais qui n'a pas encore en tête les notes qui débutaient le défilé du Messti « Route du Vin », le numéro 7 ? Facétieux Fredy sur la remorque qui lança cette valse mettant dans l'embarras tout le défilé à pied, pompiers en tête, pour marcher en cadence!

Une vie bien remplie et trépidante, toujours prêt à partir pour visiter, organiser, écouter surtout. Une jeunesse d'esprit vivante jusqu'au bout, curieux de tout, imaginant, créant, jouant à l'artiste, au prestidigitateur, au clown..mais avec quelle élégance!

Que de rires, que de bonne humeur, répandus avec générosité. Epaulé, secondé par Yvonne, aussi discrète qu'efficace, rien ne l'arrêtait. Ni les excursions, ni les changements, ni les fêtes.

Et si la Musique était là, quelle que soit sa forme, alors le bonheur se lisait sur son visage.

Le devoir de mémoire était pour lui essentiel. Albums de photos, films sur notre village, souvenirs égrenés lors des conversations tout était prétexte à raconter avec force détails comment le passé se liait avec bonheur au présent.

C'est pour cela aussi, qu'à chaque coin du village, son image sera toujours présente.

J. Prim